

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1994-1995 (*)

16 JANUARI 1995

ONTWERP

van faillissementswet

AMENDEMENTEN

N^o 40 VAN DE HEER SIMONET

Art. 16

Dit artikel aanvullen met een 4^o, luidend als volgt :

« 4^o alle verrichtingen die, binnen een groep van vennootschappen, tussen de gefailleerde vennootschap en dochtermaatschappijen plaats hebben gevonden onder voorwaarden die merkkelijk verschillen van die welke voor normale transacties tussen zelfstandige handelaars gelden. »

VERANTWOORDING

De opneming van vennootschappen in een groep doet banden van onderlinge afhankelijkheid ontstaan en onderwerpt het beheer van die vennootschappen aan besluiten die door een andere instantie genomen worden.

De eigen belangen van een tot de groep behorende vennootschap (en bijgevolg die van haar partners : werknemers, schuldeisers, leveranciers enz.) sporen niet altijd met de belangen van andere vennootschappen van de groep.

Naar aanleiding van een faillissement wordt maar al te vaak geconstateerd dat de gefailleerde vennootschap benadeeld werd door verrichtingen waar andere vennootschap-

Zie :

- 631 - 91 / 92 (B.Z.) :

— N^o 1 : Wetsontwerp.

— N^{os} 2 tot 5 : Amendementen.

(*) Vierde zitting van de 48^e zittingsperiode.

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1994-1995 (*)

16 JANVIER 1995

PROJET DE LOI

sur les faillites

AMENDEMENTS

N^o 40 DE M. SIMONET

Art. 16

Compléter cet article par un 4^o, libellé comme suit :

« 4^o toutes opérations intervenues au sein d'un groupe de sociétés entre la société faillie et des sociétés affiliées à des conditions notablement autres que celles prévalant pour des transactions normales entre commerçants indépendants. »

JUSTIFICATION

L'intégration de sociétés dans un groupe crée des liens de dépendance mutuelle et soumet leur gestion aux décisions adoptées par une autre entité.

Les intérêts spécifiques d'une société du groupe, et par tant ceux des partenaires — travailleurs, créanciers, fournisseurs, etc. — ne coïncident pas toujours avec celui d'autres sociétés du groupe.

Il se constate trop souvent lors d'une faillite que la société défailante a été lésée par des opérations au bénéfice d'autres sociétés de son groupe. Parfois même les actifs

Voir :

- 631 - 91 / 92 (S.E.) :

— N^o 1 : Projet de loi.

— N^{os} 2 à 5 : Amendements.

(*) Quatrième session de la 48^e législature.

pen van de groep voordeel uit hebben gehaald. Soms worden de activa en de passiva zelfs kunstmatig gesplitst, waarbij men van de ene afstand doet via een faillissementsaanvraag en de andere veilig stelt door ze in andere vennootschappen onder te brengen. Bij ontstentenis van een algemene bepaling om dergelijke praktijken te verbieden, staan de curatoren ter zake doorgaans machteloos. Dit amendement heeft tot doel de groepen van vennootschappen te verplichten binnen de eigen kring te handelen « *at arm's length* » en de daartegen indruisende verrichtingen te bestraffen.

N^r 41 VAN DE HEER SIMONET

Art. 30

Dit artikel aanvullen met een tweede lid, luidend als volgt :

« De curator beëindigt zijn opdracht en vraagt om te worden vervangen indien in om het even welke stand van de procedure blijkt dat hij dan wel een van zijn vennoten of medewerkers tijdens het jaar voor het faillissement als raadsman van een bevoorrecht schuldeiser is opgetreden. »

VERANTWOORDING

De onafhankelijkheid van de curators, die meer bepaald noodzakelijk is ten opzichte van de bevoorrechte schuldeisers, vereist dat een advocaat weigert zodanige opdracht te aanvaarden als hij in het verleden opgetreden is als raadsman van een partij waarvan de persoonlijke belangen in strijd kunnen zijn met die van de boedel. Dat is alleszins het geval met de bevoorrechte schuldeisers; de boedel heeft er belang bij dat hun schuldvordering zo gering mogelijk is. Het tegenovergestelde doet zich thans jammer genoeg maar al te vaak voor; dat wekt op zijn minst de indruk dat het optreden niet onafhankelijk en onpartijdig genoeg is.

De bedoelde onverenigbaarheid dient, zoals dat bij de balie het gebruik is, te worden verruimd tot de vennoten en medewerkers.

N^r 42 VAN DE HEER SIMONET

Art. 36

Punt 3 vervangen als volgt :

« 3. de vonnissen waarbij de verkoop van goederen en koopwaren die tot het faillissement behoren, wordt toegestaan, met uitzondering van de vonnissen betreffende de keuze, uit verscheidene kandidaten, van een overnemer van het geheel of een gedeelte van de onderneming, en de vonnissen waarbij, overeenkomstig artikel 25, uitstel wordt verleend voor de verkoop van inbeslaggenomen voorwerpen; »

et les passifs sont artificiellement scindés, les premiers étant abandonnés par la voie du dépôt du bilan et les seconds étant préservés en étant repris dans d'autres sociétés. A défaut de disposition générale sanctionnant pareilles pratiques, les curateurs sont généralement désarmés. L'objectif du présent amendement est d'obliger les groupes de sociétés à traiter en leur sein « *at arm's length* » et de permettre la sanction d'opérations contraires.

N^o 41 DE M. SIMONET

Art. 30

Compléter cet article par un second alinéa, libellé comme suit :

« Le curateur met fin à son intervention et sollicite son remplacement s'il apparaît, à quelque stade de la procédure, qu'il est intervenu, ou que l'un de ses associés ou collaborateurs est intervenu comme conseil d'un créancier privilégié pendant l'année précédant la faillite. »

JUSTIFICATION

L'indépendance des curateurs, indispensable particulièrement à l'égard des créanciers privilégiés, commande qu'un avocat s'abstienne d'accepter pareille mission s'il est intervenu comme conseil d'une partie dont les intérêts particuliers peuvent s'écarter de ceux de la masse. Tel est certainement le cas des créanciers privilégiés, la masse ayant intérêt à ce que leur créance soit aussi réduite que possible. La situation contraire, malheureusement trop fréquente aujourd'hui, donne à tout le moins l'apparence d'un manque d'indépendance et d'impartialité.

L'incompatibilité visée doit s'étendre aux associés et collaborateurs, comme d'usage au barreau.

N^o 42 DE M. SIMONET

Art. 36

Remplacer le point 3 par ce qui suit :

« 3. les jugements qui autorisent la vente des effets ou marchandises appartenant à la faillite, à l'exception de ceux qui concernent le choix, parmi plusieurs candidats, d'un repreneur de tout ou partie de l'entreprise, et les jugements qui autorisent conformément à l'article 25, la remise de la vente d'objets saisis; »

VERANTWOORDING

Deze bepaling is ongewijzigd overgenomen uit de wet van 1851, toen het probleem van de keuze van een overnemer om het bedrijf geheel of gedeeltelijk in leven te houden of weer op te starten, niet aan de orde was.

Die bepaling mag dan wel verantwoord zijn voor de verkoop van gewone goederen en koopwaren die tot het faillissement behoren; ze is het niet wanneer het om een zo belangrijke keuze gaat, vooral daar de regels die bij die keuze moeten gelden, niet in de vigerende wet en ook niet in dit ontwerp worden vastgesteld.

Derhalve moet het gemeen recht primeren.

N° 43 VAN DE HEER SIMONET

Art. 57

Dit artikel aanvullen met het volgende lid :

« Zij behoeven niet te waken over de particuliere belangen van de schuldeisers ».

VERANTWOORDING

De opdracht van de curator blijft beperkt tot het bewind over de collectieve belangen van de boedel.

Gelet op de houding van bepaalde schuldeisers — bijvoorbeeld de eigenaar van een onroerend goed dat aan de gefailleerde is verhuurd —, is het van belang te preciseren dat de opdracht van de curator beperkt is tot de collectieve belangen van de gezamenlijke schuldeisers.

N° 44 VAN DE HEER SIMONET

Art. 82

Het derde lid weglaten.

VERANTWOORDING

Het amendement strekt ertoe dit artikel te beperken tot de bepaling die door de commissie-Krings werd voorgesteld.

Het begrip « schuldvorderingen krachtens een wet van openbare orde » is dubbelzinnig. Waarover gaat het precies? Heeft zulks betrekking op alle schuldvorderingen van alle overheden, zelfs van de overheidsbedrijven en de instellingen van openbaar nut?

Voorts getuigt het niet van veel coherentie wanneer de regering enerzijds wil bijdragen tot het herstel van de toestand van de gefailleerden en de redding van de ondernemingen, en anderzijds voor zichzelf een bevoorrechte positie uitbouwt door een maatregel die de liberatoire gevolgen van de verschoonbaarheid teniet doet.

JUSTIFICATION

La disposition visée est reprise telle quelle de la législation de 1851, à laquelle époque ne se posait pas le problème du choix d'un reprenneur en vue d'assurer la sauvegarde et la relance de tout ou partie de l'entreprise.

Si elle se justifie pour la vente d'effet ou marchandises ordinaires appartenant à la faillite, tel n'est pas le cas lorsqu'il s'agit de poser un choix aussi conséquent, d'autant plus que les règles présidant à ce choix ne sont pas définies dans la loi actuelle ni dans le projet.

Dans pareil cas, le droit commun doit prévaloir.

N° 43 DE M. SIMONET

Art. 57

Compléter cet article par l'alinéa suivant :

« Ils ne sont pas tenus de veiller aux intérêts particuliers des créanciers. »

JUSTIFICATION

Le curateur est chargé des seuls intérêts collectifs de la masse.

Eu égard à l'attitude de certains créanciers — par exemple des propriétaires d'immeubles loués au failli — il est utile de préciser que sa mission ne s'étend pas au-delà.

N° 44 DE M. SIMONET

Art. 82

Supprimer le troisième alinéa.

JUSTIFICATION

L'amendement tend à borner cet article à la disposition proposée par la commission Krings.

Le terme « créances d'ordre public » est ambigu. De quoi s'agit-il? Ce terme recouvre-t-il toutes les créances de toutes les collectivités publiques, voire des entreprises publiques et d'intérêt public?

Il est par ailleurs peu cohérent de voir le gouvernement prétendre contribuer au redressement des faillis et à la sauvegarde des entreprises et se privilégier par une mesure qui réduira à néant l'effet libératoire de l'excusabilité.

J. SIMONET

N^r 45 VAN DE HEER LANDUYT

Artikel 1

Het eerste lid vervangen door wat volgt :

« De koopman die op duurzame wijze heeft opgehouden te betalen bevindt zich in de voorwaarden om failliet te worden verklaard. »

VERANTWOORDING

Beoogd wordt de doelstelling van amendement n^r 2 (Stuk n^r 631/3) te combineren met de gewenste vervanging van de termen « in staat van faillissement » (zie amendement n^r 1, Stuk n^r 631/2).

R. LANDUYT

N^r 46 VAN DE HEER VANDEURZEN EN MEVR. MERCKX-VAN GOEY

Art. 5bis (nieuw)

Een artikel 5bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 5bis. — Zowel in geval van aangifte als in geval van dagvaarding in faillissement kan de rechtbank haar beslissing opschorten voor een termijn van 15 dagen tijdens welke de schuldenaar of het openbaar ministerie een vordering tot opschorting van betaling kunnen instellen. »

VERANTWOORDING

Dit amendement herformuleert het amendement n^r 17 van de heer De Clerck c.s. (Stuk n^r 631/4).

Merken we hierbij nog op dat, overeenkomstig artikel 14 van het ontwerp van wet betreffende het akkoord en de opschorting van betaling, een prioriteit wordt toegekend aan de opschorting ten aanzien van het faillissement.

J. VANDEURZEN
T. MERCKX-VAN GOEYN^r 47 VAN DE HEER LANDUYT

Art. 7

Dit artikel aanvullen met het volgende lid :

« De aangifte kan slechts worden gedaan nadat de gegevens tot staving van de staat van faillissement zijn medegedeeld aan en besproken met de ondernemingsraad of, indien er geen is, het comité voor veiligheid en gezondheid of, indien er geen is, met de vakbondsafvaardiging, wanneer deze is opgericht. »

N^o 45 DE M. LANDUYTArticle 1^{er}**Remplacer l'alinéa 1^{er} par la disposition suivante :**

« Tout commerçant qui a cessé ses paiements de manière durable se trouve dans les conditions requises pour être déclaré en faillite. »

JUSTIFICATION

Cet amendement tend à combiner deux objectifs : celui poursuivi par l'amendement n^o 2 (Doc. n^o 631/3) et le remplacement des termes « en état de faillite » (voir l'amendement n^o 1, Doc. n^o 631/2).

N^o 46 DE M. VANDEURZEN ET MME MERCKX-VAN GOEY

Art. 5bis (nouveau)

Insérer un article 5bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 5bis. — Tant en cas d'aveu qu'en cas de citation en faillite, le tribunal de commerce peut suspendre sa décision pour un délai de 15 jours pendant lequel le débiteur ou le ministère public peut introduire une demande de sursis de paiement. »

JUSTIFICATION

Le présent amendement reformule l'amendement n^o 17 de M. De Clerck et consorts (Doc. n^o 631/4).

Notons qu'il s'agit à nouveau, conformément à l'article 14 du projet de loi relatif à l'accord et au sursis de paiement, de la reconnaissance d'une priorité au sursis de paiement à l'égard de la faillite.

N^o 47 DE M. LANDUYT

Art. 7

Compléter cet article par l'alinéa suivant :

« L'aveu ne peut être fait qu'après que les données étayant l'état de faillite ont été communiquées au conseil d'entreprise ou, en son absence, au comité de sécurité et d'hygiène ou, en son absence, à la délégation syndicale, si celle-ci a été constituée, en vue d'y être discutées. »

VERANTWOORDING

Een faillissement heeft ingrijpende sociale gevolgen, waarvan de werknemers doorgaans het voornaamste slachtoffer zijn. Het is dan ook aangewezen dat zij omtrent de problemen dienaangaande tijdig in kennis worden gesteld. Daartoe wordt voorgesteld dat geen aangifte van faillissement kan plaatsvinden dan nadat de gegevens waarmee de staat van faillissement wordt gestaafd zijn medegedeeld aan het paritaire overlegorgaan of aan de personeelsafvaardiging in de onderneming. Tevens dient hierover een bespreking plaats te vinden.

R. LANDUYT

JUSTIFICATION

Ce sont généralement les travailleurs qui sont les principales victimes des graves conséquences sociales d'une faillite. Il s'indique dès lors qu'ils soient informés en temps utile des problèmes qui se posent. Nous proposons à cet effet qu'aucun aveu de faillite ne puisse être fait qu'après que les données étayant l'état de faillite ont été communiquées à l'organe paritaire de concertation ou à la délégation du personnel constituée au sein de l'entreprise. Ces données doivent également faire l'objet d'une discussion.